

Fundación
Xaley 2010
Memoria
creciendo juntos



ÍNDICE DE CONTENIDOS

3

CARTA DE PRESENTACIÓN

4

PROYECTOS

9

COMUNICACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN

10

VOLUNTARIADO

11

RESUMEN ECONÓMICO

12

COLABORADORES

CARTA DEL PRESIDENTE

Queridos socios y amigos,

Un año más, en nombre de todo el equipo de Xaley, sus empleados, sus voluntarios y el patronato, me complace presentaros esta memoria de actividades en la cual intentamos resumir los hechos más relevantes de la Fundación que han tenido lugar durante el año 2010.

Cumplido el segundo año desde la constitución en 2008 de la Fundación Xaley, y a pesar de la situación general de la economía, podemos afirmar que el año que cerramos en Diciembre de 2010 ha sido muy exitoso para Xaley. Esta consecución se debe al esfuerzo, generosidad y fidelidad de nuestros donantes, tanto particulares como empresas; al de los colaboradores y voluntarios, y al de todos aquéllos que trabajan en Xaley. Queremos, por tanto, transmitir a todos nuestro más sincero agradecimiento y reconocimiento.

Las necesidades de la infancia más vulnerable en África, en general, y en Senegal, en particular, siguen siendo dramáticas y lejos de disminuir están incluso en aumento. En el año 2010, la importante crisis financiera y laboral que se ha sufrido en España y en el mundo desarrollado, ha tenido su trágico reflejo en otras zonas del mundo más débiles, con una crisis alimentaria que ha sumado a más de 40 millones de personas a situación de extrema pobreza, la mayoría en el continente africano. Es en estos momentos difíciles para todos cuando más importante es acordarse de los que más sufren y de los que más necesidades tienen.

Los donantes de Xaley, con la ayuda de nuestros voluntarios, así lo han entendido y, gracias a su contribución, Xaley ha cerrado el ejercicio con un incremento de ingresos de más del 35% hasta superar los 143.500 €. De dicha suma, el 84% se ha destinado a proyectos de cooperación al desarrollo el 16% a gastos de administración y captación de fondos.

El trabajo de Xaley este año se ha centrado más en la calidad de los proyectos y de su gestión, que en el incremento del número de niños beneficiados. El patronato de la Fundación siente como su obligación fundamental asegurar una gestión de nuestros recursos de forma eficaz, rigurosa y transparente y que las acciones emprendidas consigan un impacto real y duradero en favor de los beneficiarios y sus comunidades.

Queremos terminar reiterando nuestro agradeciendo a todos los que creéis en Xaley por vuestra confianza y generosidad; y recordando la creatividad, ilusión, esfuerzo, capacidad de entrega y solidaridad de los niños y jóvenes con los que trabajamos en Senegal, ya que ellos son el verdadero motor del cambio hacia un futuro más sostenible y digno para todos.

Santiago Lleó Fernández
Presidente

MISIÓN
DE LA
FUNDACIÓN
XALEY

PROYECTOS

LOS NIÑOS AVANZAN. APOYO INTEGRAL A LA INFANCIA Y JUVENTUD VULNERABLE DE SAINT-LOUIS, SENEGAL

La ciudad de Saint-Louis se encuentra situada al norte de Senegal junto a la frontera con Mauritania. Hoy en día Saint-Louis se caracteriza por un empobrecimiento creciente de una gran parte de la población cuyos grupos más vulnerables (niños y mujeres) están excluidos de los servicios sociales de base como la salud y la educación, la formación y la protección (familiar y comunitaria), y se exponen a riesgos de explotación y de maltrato. Esta situación de vulnerabilidad en ocasiones genera el trabajo precoz de los niños, la explotación y trata, la delincuencia, y otras formas de violencia.

Desde 2006 la Fundación Xaley ha colaborado con las actividades que el Programa desarrolla en la ciudad de Saint-Louis, junto con Cáritas-Alemania, Kinderpostzegels-Holanda y Save the Children-Suecia, financiando en 2010 el 61% del proyecto. Este programa está compuesto por 3 proyectos de apoyo integral a los niños en riesgo en la ciudad de Saint-Louis desarrollados a lo largo del año 2010:

Por un lado hemos trabajado con niños mendicantes de las escuelas coránicas, niños que viven lejos de sus familias desde muy temprana edad y sólo tienen acceso al aprendizaje del Corán y mendigan para comer.

SAINT-LOUIS

Para permitir que estos niños puedan ejercer sus derechos, el proyecto ha contemplado acciones como: aprender francés, cálculo, cultura senegalesa, valores ciudadanos, disponer de más tiempo libre para jugar, tener acceso a los recursos sanitarios y mejorar sus condiciones de vida. Hemos desarrollado acciones con las autoridades, con los maestros coránicos y con los representantes de las asociaciones locales para conseguir la apertura de los espacios de aprendizaje del Corán a actividades de alfabetización. Además sensibilizamos sobre los derechos de los niños y sobre las condiciones de habitabilidad que deben mantenerse en las escuelas coránicas.

El segundo grupo de beneficiarios son los niños, niñas y jóvenes trabajadores de Saint-Louis. En su mayoría de género femenino, están organizados en torno a la Asociación de Niños y Jóvenes Trabajadores de Saint-Louis, una asociación que se consolida cada día más y que está presente en el resto de ciudades de Senegal.

El programa tiene por objetivo el respeto a los derechos del niño, en especial el acceso a la educación y a la formación profesional.

Hemos desarrollado con ellos principalmente acciones de alfabetización en francés (idioma oficial del país) y cálculo, aprendizaje de oficios y microcréditos. Las mejoras en las vidas de los beneficiarios son notables a simple vista, por la mejora de la autoestima y habilidades interpersonales, toma de conciencia de los derechos, mayor facilidad de comunicación, organización y gestión.

Por último, el programa trata de asegurar la protección de los niños en ruptura familiar, también llamados niños de la calle. Son niños que han huido de sus familias o que han abandonado las escuelas coránicas, que viven en la calle y sobreviven mendigando o, a menudo, haciendo trabajos esporádicos.

El programa trata de asegurar la protección de estos niños, busca juntarlos con sus familias o entorno, y que se incorporen al sistema educativo. Además, quiere orientarles hacia un proyecto de vida que les aleje de un futuro marginal. Para lograr estas metas, se organizaron 8 puntos de escucha para niños de la calle en diferentes puntos de la ciudad.

La cercanía con los beneficiarios ha sido la estrategia que ha permitido tanto identificarles como mejorar la relación con ellos.

Los educadores, además de realizar un seguimiento de los niños, median con las familias de los menores para intentar su reintegración. La creación de vínculos emocionales de confianza y respeto con los niños y sus familias es fundamental a la hora de realizar las intervenciones.



De los 75 niños marcados como meta inicialmente, 50 han vuelto a sus hogares de referencia y 17 han realizado sus proyectos de vida y reinserción: 3 han vuelto a la escuela formal, y 14 han sido insertados como aprendices. Se han realizado 86 mediaciones familiares y se lleva seguimiento activo al final de año de 80 chicos: 50 de este año más 30 de los años previos.

El proyecto que desarrolla la Fundación Xaley en Saint-Louis representa la estructura de apoyo principal de muchos chicos mendicantes, niños en ruptura familiar y niños trabajadores en Saint-Louis. El incremento paulatino de niños beneficiarios en el proyecto muestra que el trabajo realizado previamente ha motivado a otros chicos y chicas a formar parte del mismo. El asociacionismo repercute de manera muy positiva en la vida de los chicos y chicas.



LOUGA



APOYO SOCIOEDUCATIVO A LA ASOCIACIÓN DE NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE LOUGA

Louga es el nombre de una región de Senegal y de su capital. La ciudad de Louga se encuentra a unos 50 km. de la costa atlántica y 3 horas al norte de Dakar.

Debido al escaso dinamismo económico de la región, sus habitantes soportan uno de los más elevados índices de desempleo, y la tasa de acceso a la educación más baja de todo el país, un 60%. Teniendo en cuenta la escasez de los recursos de las familias, muchos niños tienen que trabajar para apoyarlas económicamente e, incluso llegan a mendigar.

La Fundación Xaley comenzó el trabajo con la Asociación de Niños y Jóvenes Trabajadores de Louga en el año 2009.

El proyecto consistió en fortalecer su estructura y comenzar las actividades asociativas de encuentro y capacitación.

En el año 2010 el proyecto se propuso la continuidad del apoyo a la Asociación y a las actividades que las niñas y jóvenes consideraron prioritarias: alfabetización, formación en oficios, y concienciación sobre sus derechos a partir del fortalecimiento asociativo. Buscábamos entre otras cosas ofrecer a los niños y niñas beneficiarios/as algo tan valioso como autoconfianza y esperanza para el futuro, además de un foro donde sentirse valoradas y apoyadas.

Las actividades lúdicas han permitido a los niños y jóvenes disfrutar de su tiempo libre así como mejorar su autoestima. Pertenecer a un grupo genera un sentimiento sano de inclusión social, los niños se sienten respaldados y en consecuencia más seguros a la hora de defender sus derechos.

El objetivo de fortalecer la estructura de la asociación se va cumpliendo pero con ello también surgen nuevas necesidades, se requieren más materiales didácticos, más espacios habilitados para las formaciones, más equipamientos para las nuevas aulas...

THIÈS



APOYO SOCIOEDUCATIVO A LA ASOCIACIÓN DE NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE THIÈS

Thiès es el nombre de una región de Senegal y de su capital. Como en el resto del país, muchos jóvenes de la ciudad viven por debajo del umbral de la pobreza.

La tasa de acceso a la educación no es baja pero la de abandono escolar es muy elevada. Teniendo en cuenta la escasez de los recursos de las familias, muchas de las niñas tienen que trabajar para apoyarlas económicamente.

En la ciudad de Thiès son chicas el 100% de los miembros de la Asociación de Niños y Jóvenes Trabajadores de la ciudad y son menores de 18 años el más del 90 % del total.



A lo largo del año 2010, un total de 332 niñas y jóvenes trabajadoras sobre 300 previstas a lo largo del año han seguido las clases de alfabetización de manera continuada.

Además de aprender a leer, escribir y calcular, las chicas han recibido charlas de sensibilización sanitaria y de educación a la ciudadanía. En cuanto a los microcréditos, se presentaron los planes de negocio por las jóvenes y éstas han iniciado sus micro negocios con normalidad, realizando las devoluciones como correspondía. Los microcréditos concedidos el año anterior también se están reembolsando correctamente.

DIOURBEL

APOYO SOCIOEDUCATIVO A LA ASOCIACIÓN DE NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE DIOURBEL

Diourbel es la región más pequeña de Senegal después de Dakar, y sin embargo, con una población de 1.076.874 habitantes en 2006, la región se clasifica en segundo lugar demográfico con un núcleo urbano que no para de aumentar.

Los niños, niñas y jóvenes trabajadores de Diourbel tienen un denominador común: la falta de escolarización. La mayoría no han podido ir nunca a la escuela o la han abandonado para trabajar. En esto influye la falta de recursos de las familias, su necesidad de aumentar los ingresos mensuales, la falta de concienciación en cuanto a la importancia de la alfabetización, especialmente la femenina, y la carencia de políticas efectivas de apoyo a la educación.

En el año 2010 nos planteamos el comienzo de un proyecto que les fortaleciera de cara al futuro, una propuesta que nacía del deseo de los propios chicos y chicas de educarse y formarse, un empeño consecuente con la paulatina concienciación sobre sus derechos adquirida el año anterior.

A lo largo de este año, los niños han sido estables y constantes en su participación en los espacios educativos y en los de vida asociativa de la AEJT de Diourbel, que cada vez se muestra más sólida y capaz.

Un total de 200 niños y jóvenes trabajadores repartidos en 5 espacios educativos diferentes han seguido las clases de alfabetización de manera continuada. De forma puntual, dentro de las clases habituales, se desarrollaron diversas charlas con temática sanitaria y de ciudadanía. Estas sesiones les permitieron a los niños conocer los problemas de salud más frecuentes en Senegal, así como adoptar conductas preventivas y aprender más sobre sus deberes y derechos como ciudadanos. Las sesiones de sensibilización les dieron la oportunidad de dirigirse a sus familias, vecinos y autoridades, que en general acogieron muy bien el proyecto, acudiendo a las diferentes actividades organizadas por la AEJT. Ahora, cada vez son más personas sensibilizadas y comprometidas en la promoción de los derechos de los niños y niñas.

Las mejoras en las vidas de los beneficiarios son palpables debido al trabajo de capacitación y empoderamiento que el proyecto ha llevado a cabo. Esto hace que, junto a las acciones de incidencia política y social realizadas, los niños y jóvenes se encuentren en mejor situación a la hora de reivindicar y defender sus derechos, y que a su vez éstos sean respetados por su entorno.



COMUNICACIÓN

NUEVAS TECNOLOGÍAS, MÁS TRANSPARENCIA

La comunicación entre las personas sigue cambiando, siendo cada día más interactiva e inmediata. Podemos decir con satisfacción que las herramientas que en su día pusimos en marcha en Xaley para dar respuesta a esa realidad (web, blog, boletín y Facebook), durante 2010 se han consolidado plenamente y nos permiten una relación cada vez más cercana entre todos los que formamos parte de Xaley, que también con orgullo podemos decir que cada vez somos más.

Esta comunicación nos permite cumplir nuestro fin: posicionarnos de forma transparente en todo lo relacionado con nuestra labor. Seguimos apostando por una información veraz que refleje de forma clara y sencilla nuestro trabajo en el terreno, nuestros avances y lo que corregimos para conseguir mejor nuestro objetivo. El número de visitas y nuestros amigos en la red aumentan cada día, pero somos conscientes de que nos queda mucho por hacer, sobre todo en cuanto a lograr una comunicación más bidireccional para incrementar la participación de todos y tener una relación más estrecha entre voluntarios, colaboradores y, sobre todo, beneficiarios, que entre todos ayudemos a difundir la labor de la Fundación, uniendo esfuerzos de aquí y de allá.

Es cierto que ha sido un año difícil para todos y para todo, también para comunicarse. Para Xaley ha sido duro lograr que se conozca nuestra labor, que se nos escuche. Pero nunca ha tenido más sentido nuestro trabajo que ahora, cuando los que más sufren y los que más necesidades tienen, son los que más necesitan ser oídos.



Evento socios y voluntarios



Mercadillo solidario



Exposiciones de pintura y fotografía



Campaña navideña interactiva para empresas

VOLUNTARIADO

Durante 2010 se han llevado a cabo 4 proyectos de voluntariado en el terreno, dentro del Programa viaje solidario:

- Durante el mes de mayo, cuatro voluntarios viajaron a Senegal junto a un equipo de trabajo de la Fundación. Su misión consistió en realizar una evaluación de los proyectos y la realización de unas jornadas de formación sobre gestión de proyectos de Cooperación al Desarrollo, según el enfoque de Marco Lógico. Este esfuerzo tenía como objetivo seguir profesionalizando la gestión de nuestros proyectos en terreno, cada día más sólida. A la formación asistieron además del equipo de Xaley, los responsables de todos los proyectos que estamos llevando a cabo en Senegal (Louga, Thiès, Saint-Louis y Diourbel), y de la coordinación general de la ONG senegalesa Enda, nuestra contraparte en el terreno.
- En el mes de junio, cuatro consultores voluntarios volvieron por tercer año consecutivo a Senegal para conti-

nuar la investigación sobre el impacto del proyecto de los microcréditos, de cara a elaborar un informe sobre el impacto del proyecto en las jóvenes beneficiarias y en sus comunidades. Para ello se entrevistaron, en St. Louis, con 50 jóvenes receptoras de microcréditos y con algunas de sus familias.

Para la Fundación Xaley es muy importante contar con una evaluación independiente y experta sobre el impacto de los proyectos que financiamos.

- En el mes de agosto, cinco estudiantes de la Universidad Europea de Madrid han viajado a Senegal para, junto a otros estudiantes de lengua española de la Universidad de Gaston Berger en St Louis (Senegal), participar en un campamento de verano donde los niños de las escuelas coránicas han trabajado sobre sus derechos.

- Durante el mes de diciembre, dos voluntarios se desplazaron al terreno junto a una delegación de la Fundación para realizar una filmación recogiendo los testimonios de los niños que apoyamos en los proyectos, los padres, profesores y miembros de las comunidades y así poder realizar un

Durante este año el trabajo de nuestros voluntarios ha sido imprescindible para la marcha de la Fundación.

Doce voluntarios han colaborado apoyando el trabajo de las distintas áreas de trabajo en la sede: comunicación, administración, contabilidad, proyectos, eventos, captación de fondos, sensibilización etc...

video con el que poder acercar a nuestros colaboradores el trabajo que se está realizando allí con sus aportaciones.

Durante este año se han llevado a cabo una jornadas de formación con los voluntarios, con un curso preparatorio para los voluntarios que se han desplazado a Senegal con el objetivo de que el viaje tuviese un impacto cuestionador, movilizador y de sensibilización y que promoviera la transformación hacia un mundo más justo.

- A final de año, todo el equipo de voluntarios compartimos una jornada en la sede de Xaley para celebrar juntos los momentos compartidos durante el año.

Gracias a todos por vuestra ilusión y dedicación.

RESUMEN ECONÓMICO

Transparencia financiera

Durante el año 2010, la Fundación Xaley ingresó un total de 143.580,10€, lo cual supone un incremento de un 35% con respecto al año 2009.

Los ingresos provienen en un 40,33% de socios, en un 56,84% de empresas, y de promociones y campañas, en un 3%.

Los gastos de 145.443,23€ se destinaron a cooperación al desarrollo en un 84,36% y a gastos administrativos y de captación de fondos en un 15,64%.

Las cuentas de la Fundación Xaley han sido auditadas por Attest servicios empresariales S.L.P.

El principal proyecto apoyado por Xaley en 2010, ha sido auditado por la auditora Panaudit Business System Consulting Group.

Evolución de número de socios y colaboradores financieros

El número de socios y colaboradores financieros ha pasado de 73 en 2009 a 104 a finales de 2010.

Resumen económico del año 2010

INGRESOS

| 2010 | 2009 |
|----------------------------------------|---------|
| Socios y donaciones | |
| 70.079,53€ | 44.949€ |
| Convenios con empresas y convocatorias | |
| 79.438€ | 56.732€ |
| Campañas y promociones | |
| 4.259€ | 3.860€ |
| Ingresos financieros | |
| 686,35€ | 685€ |

Total
143.580,10€ 106.226€

GASTOS

| 2010 | 2009 |
|----------------------------------------------------|---------|
| Cooperación internacional | |
| 122.697€ | 98.108€ |
| Proyectos de desarrollo | |
| 110.924€ | 88.068€ |
| Gestión técnica, seguimiento terreno y evaluación | |
| 11.773€ | 10.040€ |
| Administración, captación de fondos y comunicación | |
| 22.746,01€ | 17.436€ |

Total
145.443€ 115.544€

Este año de 2010, queremos destacar y agradecer, las empresas que han colaborado económicamente en nuestros proyectos y de manera especial:

Activa Lanzarote GDEMA S.L.NE

ALDEASA S.A.

ARQUICEL S.L.

BP Solar S.A.U.

Chi Positivo S.L.

Clasabricas S.L.

DELEGA CONSULTORES S.L.

Dirección y Gestión Óptica S.L.

Equipo 01 S.L.

Eurotransport Solutions S.L.

Fundación Pelayo

Gestiones Admns Canarias, S.L.

Gestiones Proyectos Informáticos S.A.

Herbert Smith Spain L.L.P.

Herrero y Asociados P.S.E. S.L

INDITEX S.A.

McKinsey&Company

Medusius & Partners S.L.

Parkeon S.L.

People Motion S.L.

Santa Juana S.A.,

SERFIME S.L.

Técnicas Territoriales y Urbanas S.L.,

Universidad Europea de Madrid S.L.U.

Urquijo Gestión S.A. S.G.I.I.C. Sociedad Unipersonal.

AGRADECIMIENTOS

A nuestros socios y donantes, que con vuestro esfuerzo hacéis que la Fundación Xaley sea posible:

Joaquín, Concha, Tatiana, Santiago, Silvia, Isabel, Elisa, Oscar, Jon Iñaki, Ubaldo, Natalia, Carmela, María Jesús, Rebeca, Teresa, Claude, Nicolás, María Josefa Pilar, Mari Cruz, José María, Elena, María, María Luisa, Antonio, Amor, Jesús, Guillermo, Rafael, Jesús, Juan Andrés, Dulcenombre María, Encarnación, Eleuterio, Sara Lucía, Vicente, Paloma, Indalecio Juan, Cipriano, Agustín, María Teresa, Rafael, Marta, Pilar, Gloria, Luis Alberto, Enrique, Pablo, Caroline, Enrique, Blanca, Francisco Javier, Rocío, Santiago, Paloma, Ángel Ricardo, Beatriz, José Rogelio, Marta, Fermín, Raquel, Antonio, Víctor, Isabel, Rosario, María Concepción, José María, María Sacramento, Alfonso, Juan, Concepción, Rafael, Eduardo, Isabel, José Manuel, María Luisa, Olga, Irene, Juan José,

A nuestros voluntarios ya que sin ellos no lograríamos alcanzar nuestras metas:

Ainhoa, Alicia, Amor, Antonio, Charo, Elena, Enrique, Isabel, Juan, Laura, Lucía, Marc, Margarita, Marta, Rocío, Paloma, Petra, Sara, Silvia, Sonia, Vanesa, Virginia

A todos, muchas gracias.

